

# 's FC-Hefte

13/2013 //



OFFIZIELLES VEREINSMAGAZIN  
DES FC FREIBURG-ST. GEORGEN



# Starke Starts!

» WIR SIND ST. GEORGEN «

**Unsere Aktiven**  
Erfolgsserie geht weiter

**Unsere Damen**  
Drei Neuzugänge im Sommer

**Unsere Jugend**  
Förderverein unterstützen

**Sonstiges**  
Neuer Clubheimwirt beim FC



WEINGUT



FABER  
FREIBURG

**"Symbadische" Weine,  
fruchtige "Seccos" und Sekte,  
edle Destilate, Versandservice.**

- Wein- und Sektgut
- Edelbrände
- Gästezimmer
- Ferienwohnungen

Inhaber: Martin Faber, Dipl.-Ing. Weinbau und Oenologie  
Langgasse 5 · 79111 Freiburg-St.Georgen

Tel. 0761-434 63 · Fax 0761-47616 77 · [info@weingutfaber.de](mailto:info@weingutfaber.de) · [www.weingutfaber.de](http://www.weingutfaber.de)



Hotel Gasthaus Rössle

BASLER LANDSTRASSE 106 · 79111 FREIBURG ST. GEORGEN · TEL. 0761/43313



- Badische Küche mit wechselndem Angebot nach Saison
- Von Mo-Fr täglich wechselnde Mittagsmenüs ab 6,00 €
- Gemütliche Zimmer im Landhausstil für Ihren Besuch!

weitere Informationen finden Sie unter: [www.hotel-roessle-freiburg.de](http://www.hotel-roessle-freiburg.de)

## unschlagbar - das CCL-Team



**CREATIV  
COIFFEUR**  
LOFFLER

[www.friseur-loeffler.de](http://www.friseur-loeffler.de)

**Aktive Herren –**  
Erfolgsserie geht weiter

# Landesliga? Wir sind da!



SCHICK UND ZUGLEICH ERFOLGREICH: DIE ERSTE IN DEN NEUEN TRIKOTS GESPONSERT VOM HAARSTUDIO MARITA

## »» Vorwort

### Liebe Fußballfreunde,

nachdem mich die Redaktion des „'s FC-Heftle“ fragte, ob ich nicht als ehemaliger Spieler und langjähriger Funktionär in verschiedenen Vorstandspositionen, das Vorwort dieser Ausgabe schreiben wolle, komme ich diesem Anliegen sehr gerne nach.

Nach einem sensationellen Jahr mit drei Meisterschaften, was meines Wissens in der Chronik des FC Freiburg-St. Georgen noch nie vorkam, und den anschließenden wunderbaren Feierlichkeiten ist nun wieder der Alltag eingeleitet. Alle Mannschaften, von der Jugend über die Damen bis hin zu den Aktiven Herren, haben die „ungeliebte und schweißtreibende“



Vorbereitung bereits hinter sich.

Unsere Erste Mannschaft startete sensationell in die neue Saison und ist somit zum Zeitpunkt der Fertigstellung dieser Ausgabe saisonübergreifend seit über 30 Spielen ungeschlagen. Bleiben wir von größeren Verletzungen verschont und bewahren die Spieler ihren vorbildlichen Trainingseifer und ihre hervorragende Kameradschaft, so bin ich davon überzeugt, dass wir uns im oberen Drittel der Landesliga etablieren werden. Der Zweiten Mannschaft, einer Mischung aus erfahrenen und jungen talentierten Spielern, traue ich ebenfalls einen Platz im oberen Tabellendrittel zu.

Die Damenmannschaft, welche eine lange und erfolgsversprechende Saisonvorbereitung, unter anderem mit einem dreitägigen Trainingslager am Bodensee, hinter sich hat, wird sicherlich eine gute Rolle in der Landesliga spielen. Die ersten beiden Spiele lassen auch hier positives erwarten.

Unsere Jugendabteilung ist, vor allem auch aufgrund der Philosophie des Vereines auf eigene Jugendspieler zu bauen, der größte und wichtigste Baustein des FC Freiburg-St. Georgen. Die Jugendspieler unseres Vereines sind seit vielen Jahren die Basis für die aktuellen Erfolge der Aktiven Mannschaften. Dazu tragen vor allem unsere gut ausgebildeten Jugendtrainer bei, die den Kindern den Spaß und die Freude am Fußball vermitteln.

Zum Schluss wünsche ich allen Mannschaften eine erfolgreiche und vor allem verletzungs-freie Saison 2013/2014.

Mit sportlichem Gruß,  
**Euer Roland Geng**

## »» Spielerstatistik/Tabelle

Name	S	V	T	SP
Marco Braun	6	1	0	1
Gentrit Kurtani	6	0	0	0
Steffen Meier	6	1	0	1
Markus Möhrle	6	0	0	0
Claudius Spiegelhalter	6	0	1	1
Alexander Greitzke	6	0	1	1
Ali Hassoun	6	2	0	2
Johannes Lienhard	6	5	5	10
Daniel Spiegelhalter	6	1	2	3
Tobias Rauber	6	3	3	6
Adrian Frankus	6	1	3	4
Dirk Beissert	6	0	0	0
Tobias Barth	5	1	1	2
Nicolas Greitzke	5	0	1	1
Jakob Gartner	1	0	0	0
Peter Möhrle	1	1	0	1
Lukas Kempfer	0	0	0	0
Alexander Strecker	0	0	0	0
Julian Kaufmann	0	0	0	0
Michael Bechtold	0	0	0	0

Tabelle Landesliga 2	Sp.	G	U	V	Tore	Diff	Pkt
1 FC Auggen	6	6	0	0	14:3	11	18
<b>2 FC Freiburg-St. Georgen</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>17:1</b>	<b>16</b>	<b>16</b>
3 FC Teningen	6	4	2	0	22:7	15	14
4 FC Steinen-Höllstein	6	4	0	2	15:11	4	12
5 FSV Rot-Weiß Stegen	6	3	1	2	13:9	4	10
6 FC Emmendingen	6	3	1	2	7:7	0	10
7 SV 08 Laufenburg	6	2	2	2	11:9	2	8
8 FV Lörrach-Brombach	6	2	2	2	11:10	1	8
9 Bahlinger SC 2	6	2	1	3	11:11	0	7
10 SF Elzach-Yach	6	2	1	3	8:15	-7	7
11 SV Munzingen	6	2	1	3	7:14	-7	7
12 Spfr. Oberried	6	2	0	4	10:12	-2	6
13 FC Zell	6	0	4	2	5:10	-5	4
14 Spvgg Untermünstertal	6	1	1	4	6:13	-7	4
15 FC 08 Tiengen	6	0	2	4	5:20	-15	2
16 FC Wittlingen	6	0	1	5	2:12	-10	1

Die Aktiven Herren des FC Freiburg-St. Georgen konnten den Schwung aus der sensationellen Bezirksliga-Saison und dem damit verbundenen Aufstieg in die Landesliga mitnehmen. Die ersten vier Spiele konnte die Truppe von Trainer Eugen Beck allesamt gewinnen, erst gegen einen starken Gegner aus Untermünstertal musste man die ersten beiden Punkte abgeben und konnte nur durch einige Glanzparaden von Torwart Marco Braun ein 0:0 halten. So gab es immerhin einen Punkt und die Serie der ungeschlagenen Spiele konnte fortgeführt werden. Am sechsten Spieltag folgte dann wieder ein souveräner Sieg gegen den Bahlinger SC II.

Vor allem das Trainerteam um Eugen Beck, Stefan König und Spielausschuss Dieter Braun ist sich aber bewusst, dass es auch bald die ersten Rückschläge geben wird. Die richtigen „Kracher“ wie Emmendingen, Steinen, Lörrach-Brombach, Stegen, Teningen und Auggen warten schließlich noch, und spätestens da wird sich zeigen, wie gut der FC tatsächlich in der Landesliga mithalten kann.

Wichtig wird sein, dass der Verein und auch die Zuschauer nicht zu große Erwartungen an die junge Elf haben und sich die Leistungen in den restlichen Spielen der Hinrunde stabilisieren. Denn es darf nicht vergessen werden, dass es ein toller Erfolg für den FC wäre, wenn man am Ende die Klasse halten kann. Als Aufsteiger wäre schon das eine tolle Leistung und eine Bestätigung der guten Arbeit in den letzten Jahren.

TOBIAS RAUBER

S=Spiele, T=Tore/zu Null\*, V=Vorlagen, SP=Scorerpunkte



Aktive Herren – Der Landesliga Kader 2013/2014

# Wie könntest Du Jogi Löw helfen?



## Marco Braun

### Liebblingsposition

Torwart

Alter 24

### Bisherige Vereine

FC Freiburg-St. Georgen

### Wie könntest Du Jogi Löw bei der WM 2014 helfen?

Indem ich im Tor stehe.

### Wer ist Dein Sitznachbar in der Kabine und was ist seine „Macke“?

Michi Bechtold: Macht mich ab und an ziemlich nervös mit seiner ruhigen und lockeren Art vor einem Spiel.

Tobi Rauber: Naja, Fußball spielt er besser als er singt. Aber unsere Ecke ist unschlagbar.

## Michael Bechtold

### Liebblingsposition

Torwart und 10er

Alter 28

### Bisherige Vereine

FC Freiburg-St. Georgen

### Wie könntest Du Jogi Löw bei der WM 2014 helfen?

Ich könnte ihm zeigen, wie man bei einem Titelgewinn richtig feiert.

### Mein Spruch/Satz für die Saison 2013/2014:

Ich sag's noch ä mol! Landesliga spiele ma jetz.

## Gentrit Kurtani

### Liebblingsposition

Abwehr und Rechtsaußen

Alter 19

### Bisherige Vereine

FC Freiburg-St. Georgen

### Wie könntest Du Jogi Löw bei der WM 2014 helfen?

Vielleicht als linker Verteidiger, denn da sieht es etwas mager aus in der DFB-Elf ☺

### Wer ist Dein Sitznachbar in der Kabine und was ist seine „Macke“?

Tobi Rauber und Daniel Spiegelhalter – beide haben das Bedürfnis, ihre Taschen auf die Sitzbank zu stellen und somit alles für sich zu belegen.

## Markus Möhrle

### Liebblingsposition

Abwehr

Alter 25

### Bisherige Vereine

SV Hochdorf, FC Freiburg-St. Georgen, TV Köndringen

### Was ist Dein Lieblingslied vor einem Spiel?

Roy Jones – „Can't be touched“.

### Wer singt am schiefsten unter der Dusche?

Ali, aber man versteht ihn nicht.

## Steffen Meier

### Liebblingsposition

Ausputzer

Alter 26

### Bisherige Vereine

FC Freiburg-St. Georgen

### Wer singt am schiefsten unter der Dusche?

Unser Captain, de Rauber.

### Warum sollten Zuschauer zu den Spielen des FC kommen?

Um guten und erfolgreichen Fußball von unserer schönen Terrasse aus zu bestaunen.

## Dirk Beisert

### Liebblingsposition

Defensives Mittelfeld/Abwehr

Alter 26

### Bisherige Vereine

SV Opfingen, Freiburger FC, SC Tiengen, FC Freiburg-St. Georgen

### Wer ist Dein Sitznachbar in der Kabine und was ist seine „Macke“?

Als Neuzugang habe ich keinen festen Sitznachbarn, positive Macken hat jeder von den Kerlen.

### Wer singt am schiefsten unter der Dusche?

Ali Hassoun hat es wirklich drauf.

## Claudius Spiegelhalter

### Liebblingsposition

6er

Alter 19

### Bisherige Vereine

FC Freiburg-St. Georgen

### Wie motivierst Du dich vor einem Spiel?

Durch Musik, Marco's und Rauber's geile Ansprachen.

### Mein Spruch/Satz für die Saison 2013/2014:

In Bezug auf die Punkte: Was du heute kannst besorgen, das verschiebe nicht auf morgen.

## Tobias Barth

### Liebblingsposition

6er

Alter 25

### Bisherige Vereine

Germania Schwanheim, SC Dorteilweil, SC Tiengen, FC Freiburg-St. Georgen

### Wie könntest Du Jogi Löw bei der WM 2014 helfen?

Mit guter Stimmung.

### Wer ist Dein Sitznachbar in der Kabine und was ist seine „Macke“?

Michi und Nick, sind beide ein Traum.

# WALTER VÖGELE

Blechnerei • Sanitär • Heizung • Solar



- Blechnerei
- Sanitär
- Heizung
- Solar

Walter Vögele GmbH • Bötzingen Straße 74  
79111 Freiburg-St. Georgen • Gewerbegebiet Haid-West  
Tel. 0761/41074 • Fax 0761/41079 • www.walter-voegele.de

Rufen Sie uns an: Wir beraten Sie gerne!



**Alexander Greitzke**

**Liebblingsposition**

Offensiv

**Alter** 24

**Bisherige Vereine**

Eintracht Freiburg, PSV Freiburg, FC Auggen, FC Freiburg-St. Georgen

**Mein Spruch/Satz**

**für die Saison 2013/2014:**

Wer alles gibt, gewinnt immer.

**Wer ist Dein Sitznachbar**

**in der Kabine und was ist seine „Macke“?**

Luca Rheinberger. Macke bisher: er war zu selten da und ich fühlte mich einsam.

**Nicolas Greitzke**

**Liebblingsposition**

Offensives Mittelfeld, Sturm

**Alter** 22

**Bisherige Vereine**

FSV Ebringen, SC Freiburg, Freiburger FC, Eintr. Freiburg, PSV Freiburg, FC Freiburg-St. Georgen

**Wie könntest Du Jogi Löw**

**bei der WM 2014 helfen?**

Ich könnte ihm Eugen Beck vorstellen.

**Warum sollten Zuschauer**

**zu den Spielen des FC kommen?**

Weil es vor einer großen Kulisse mehr Spaß macht zu spielen.

**Ali Hassoun**

**Liebblingsposition**

Mittelfeld

**Alter** 21

**Bisherige Vereine**

Blau-Weiß Wiehre, SC Freiburg, FFC, FC Freiburg-St. Georgen

**Wie könntest Du Jogi Löw**

**bei der WM 2014 helfen?**

In der Mannschaft hat schon immer ein Hassoun gefehlt.

**Wer singt am schiefsten**

**unter der Dusche?**

Ich bin überzeugt davon, dass ich das nicht bin!

**Adrian Frankus**

**Liebblingsposition**

Sturm

**Alter** 24

**Bisherige Vereine**

ESV Freiburg, FC Freiburg-St. Georgen

**Wie könntest Du Jogi Löw**

**bei der WM 2014 helfen?**

Beim Koffer tragen.

**Wer singt am schiefsten**

**unter der Dusche?**

Tobi Barth.

**Daniel Spiegelhalter**

**Liebblingsposition**

10er

**Alter** 19

**Bisherige Vereine**

FC Freiburg-St. Georgen

**Wer ist Dein Sitznachbar**

**in der Kabine und was ist seine**

**„Macke“?**

Gentrit: Er braucht Platz für drei Leute und stinkt die Kabine immer mit Eukalyptus-Zeugs voll.

Steffen: Ist von seinen Copa's immer wieder begeistert

**Mein Wunsch für die Mann-**

**schaftsfahrt nach Hamburg:**

Mit meiner Frisur in einen Club zu kommen, mit Andy B. wieder ne Biersäule zu trinken und dann ab zur Reeperbahn.

**Johannes Lienhard**

**Liebblingsposition**

Sturm

**Alter** 26

**Bisherige Vereine**

SV Munzingen, FC Freiburg-St. Georgen

**Wie motivierst Du dich vor**

**einem Spiel?**

Ich versuch eher locker zu bleiben.

**Mein Wunsch für die Mann-**

**schaftsfahrt nach Hamburg:**

Weniger Party, mehr Kultur.

**Peter Möhrle**

**Liebblingsposition**

Linkes Mittelfeld

**Alter** 23

**Bisherige Vereine**

SV Hochdorf, FC Freiburg-St. Georgen, TV Köndringen

**Mein Spruch/Satz für**

**die Saison 2013/2014:**

Die hamma g'wienert.

**Wer ist Dein Sitznachbar**

**in der Kabine und was ist seine**

**„Macke“?**

Alex Greitzke: Er scheint hyperaktiv zu sein und sitzt nie still.

**Tobias Rauber**

**Liebblingsposition**

Linksaußen

**Alter** 27

**Bisherige Vereine**

FC Freiburg-St. Georgen, Freiburger FC

**Wer ist Dein Sitznachbar**

**in der Kabine und was ist seine**

**„Macke“?**

Gentrit Kurtani: Kleiner Styler. Marco Braun: Nicht mal Andy B. hat so viele Cremes dabei.

**Mein Wunsch für die Mann-**

**schaftsfahrt nach Hamburg:**

Dass unser Torwarttrainer mitfährt.

**Fahrfreude durch Qualität und Sicherheit!**

**L. MARANGI**  
SERVICE aus Freude  
KFZ-MEISTERBETRIEB  
BMW · AUDI · VW · SMART

Bei uns erhalten Sie zusätzlich zu den üblichen Service-Leistungen:

- Inspektionen nach Bedarf
- Hol- und Bringservice
- kostenloses Ersatzfahrzeug nach Absprache

www.marangi.de  
Friedrich-Neff-Str. 9 · 79111 Freiburg · Tel. 0761/4799 89-0 · info@marangi.de

**Blumen, Pflanzen und mehr**

**Blumenhaus PRÄG** t sich ein!

Blumenhaus Präg, Anita Präg-Moll  
79111 Freiburg-St. Georgen, Im Glaser 18  
info@blumen-praeg.de  
www.blumen-praeg.de

**CATERING**  
*Party Service*  
**METZGEREI Lehmann**

**Individuell & flexibel  
Unser Partyservice für Sie !**

**METZGEREI LEHMANN . CATERING & PARTYSERVICE**  
Hexentalstr. 31 . Filiale Dorfstr. 11 . 79249 Merzhausen  
Tel. 0761 / 40 20 64 . Fax 0761 / 40 20 93  
info@metzgerei-lehmann.de . www.metzgerei-lehmann.de

Computerschriften Fahrzeugbeschriftungen Bandenwerbung  
Digitalprint Spantransparente Werbe-Shirts Bauschilder  
Folienaufkleber und -etiketten Orientierungssysteme u.v.m.

**augen auf Glatz Werbung**

Basler Landstr. 53a  
79111 Freiburg  
Tel. 0761 456 998 0  
info@glatzwerbung.com

**www.glatzwerbung.com**

**ZUM KLOSTERBRÄU**  
Am Mettweg.36  
79111 Freiburg

Mo.-Do. 10.00 – 3.00 Uhr  
Fr.-Sa. 10.00 – 5.00 Uhr  
Sonntag 10.00–3.00 Uhr

Tel. 0761-5198177

Alle Spiele Live

**BUNDES LIGA**  
**sky**  
**UEFA CHAMPIONS LEAGUE**

**Sanitär - Heizung  
Blechnerei - Energieberatung**

**V. MESARIČ**

**Haugerweg 10 • Freiburg - St. Georgen**  
Tel. 0761 / 2 02 25 06  
Mobil 0172 - 7 16 29 69

**LA BIOTHETIQUE®**  
PARIS

**Neu bei uns!**

Wir arbeiten ab sofort mit den hochwertigen Produkten von LA BIOTHETIQUE. Alle Produkte basieren auf den neuesten Erkenntnissen der Dermatologie und Biochemie und werden permanent in Labor und Praxis getestet.

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**HAARSTUDIO**  
*Manita*

Tel. 48 47 45  
Andreas-Hofer-Strasse 69b · 79111 Freiburg - St. Georgen

**RAUBER**  
RAUM AUSSTATTUNG

Michael Rauber  
Raumausstattermeister

Brombergstraße 17  
79102 Freiburg  
Tel. 0761/7 31 26  
Fax 0761/70 96 73  
info@rauber-raumausstattung.de  
www.rauber-raumausstattung.de

Polsterei  
Vorhänge  
Sonnenschutz  
Teppiche  
Wollfilz-Meterware und Zuschnitte  
Filz-Taschen  
und mehr...



## Aktive Herren II – Jetzt ist Königszeit

# Aus Liebe zum Fußball

Spieler Bastian Heger unterhielt sich mit dem neuen Trainer der Zweiten Mannschaft, Stefan König, über den Saisonstart.

**Bastian:** Hallo Stefan, du bist seit dieser Saison Trainer der Zweiten Mannschaft des FC. An dieser Stelle auch von meiner Seite noch einmal: Herzlich willkommen. Wie kam es dazu, dass Du vom SC Tiengen an den Hüttweg gewechselt bist?

**Stefan:** Der Kontakt kam über Eugen Beck zustande, mit dem ich im selben Haus wohne. Eugen kenne ich aus unserer gemeinsamen Zeit beim SC Tiengen, als er Trainer und ich Spielausschuss war. Uns verbindet eine gute Freundschaft und wir standen in ständigem Kontakt. Vor der Runde hat mich Eugen, der dringend einen Trainer gesucht hat, gefragt, ob ich die Zweite Mannschaft übernehmen könnte. Eigentlich habe ich nach der letzten Saison eine Auszeit nehmen wollen, allerdings war es schwer bis nahezu unmöglich „Nein“ zu sagen, wenn Eugen jeden Tag vor deiner Tür steht (lacht). Die dauernden Siegesarien auf den FC St. Georgen, die Eugen unter der heimischen Dusche lauthals anstimmt, kann ich nun außerdem besser ertragen.

**Bastian:** In St. Georgen wird sehr viel Wert auf den Zusammenhalt in und um die Mannschaft(en) gelegt. Wie gefällt es Dir bisher im Verein, wie hast Du Dich bei uns eingelebt?

**Stefan:** Mir gefällt es echt super hier. Das Training macht trotz anfänglicher Kommunikationsschwierigkeiten bezüglich der Aufteilung Erste und Zweite Mannschaft Riesenspaß. Ich bin auf sehr umgängliche Spieler getroffen, super Kerle, mit denen es einfach Freude macht zu trainieren. Andreas, äh Thomas Hollerbach müsste jedoch noch etwas mehr Gas geben. Der Verein verfügt über ausgezeichnete Strukturen, welche die Basis für den Erfolg darstellen.

**Bastian:** Der Leitgedanke des Fußballportals „fupa“, für das Du eine wöchentliche Kolumne über den Regionalfußball in Freiburg („Montag ist Königstag“) schreibst, lautet: „Aus Liebe zum Fußball“. Geht Deine Liebe zum Fußball soweit, dass man Dich getrost als „Fußballverrückten“ bezeichnen kann?

**Stefan:** Auf jeden Fall, ich bin immer mit Leib und Seele dabei. Mein großes Vorbild ist Werner Lorant, dessen Frisur mir noch besser gefällt als Eugens. Ich kann die Finger nicht vom Fußball lassen, was man auch daran erkennen kann, dass ich diese Saison nun doch wieder eine Mannschaft betreue. In St. Georgen habe ich damals in der Landesliga mit anderen Fußballbegeisterten wie Eugen Beck, Dieter Braun, Harald Brämer oder Jürgen Schindler zusammengespield. Seitdem habe ich immer geschaut, wie sich das Ganze hier

entwickelt. Ich war immer mit dem Herzen in St. Georgen.

**Bastian:** Am letzten Wochenende hast Du Dich über ein Unentschieden Deiner Mannschaft im zweiten Saisonspiel sehr geärgert. Wie beurteilst Du den Saisonstart der Zweiten Mannschaft und welches sind Deine Ziele für diese Saison?

**Stefan:** Der Saisonstart war durchwachsen. Bislang haben mir der Biss und die nötige Aggressivität gefehlt. Das Zweikampferhalten muss auf jeden Fall besser werden. Das Ziel ist es, guten Fußball zu spielen. Außerdem sollen die Spieler

aus der Ersten Mannschaft auch in der Zweiten Mannschaft Spaß haben und es nicht als „Muss“ empfinden. Irgendwann soll sicherlich der Aufstieg in die Kreisliga A gelingen. Für diese Saison gilt jedoch ähnlich wie beim FC Emmendingen: „Nichts muss, alles kann.“

**Bastian:** Dann wünschen wir für das Erreichen Deiner Ziele viel Erfolg sowie insgesamt eine gute Zeit beim FC St. Georgen. Vielen Dank für das Gespräch, Stefan.

DAS INTERVIEW FÜHRTE BASTIAN HEGER



STEFAN KÖNIG – TRAINER DER 2. HERRENMANNSCHAFT



**Aktive Damen** – Drei Neuzugänge im Sommer

# Auf unbekanntem Terrain

Nach der letztjährigen Meisterschaft in der Bezirksliga sowie der Finalteilnahme am Doppelpass-Bezirkspokal der Frauen sind die Mädels um die beiden Trainer Steffen Meier und Andreas Bechtold in der Landesliga Südbaden angekommen! Da aus der Liga nur wenige Mannschaften bekannt sind, wie beispielsweise die beiden Aufsteiger der vorangegangenen Jahre, der FV Windenreute und der FC Weisweil, bewegt sich die Mannschaft auf einem für sie total unbekanntem Terrain.

Die Landesliga-Staffel 1 der Frauen setzt sich zusammen aus Vereinen der Bezirke Freiburg und Offenburg. Mit den SF Ichenheim, der SG Niederschopfheim, der SG Unzhurst, dem SC Kappel und dem SV Oberkirch sind fünf Teams aus dem Raum Offenburg vertreten. Vervollständigt wird die Liga durch unseren Nachbarverein PSV Freiburg 2 und den TSV Alemannia Freiburg-Zähringen.

Mit Ingrid Faller ist eine alte Bekannte wieder in den Kader ihres Heimatvereins zurückgekehrt. Jana Kiefer und Kristin Schuble, deren Schwester Kim bereits für die Mannschaft spielt, kamen im Sommer aus der Jugendschmiede des SV Munzingen nach St. Georgen.

Verlassen hat die Mannschaft dagegen nur Lisa Süßlin, die im Vorjahr vom VfR Merzhau-

sen kam. Nach dem zweiten Spieltag trat sie eine neunmonatige Auslandsreise an und steht dem Team somit für den Rest der Saison nicht mehr zur Verfügung.

Mit zwei Siegen aus den ersten beiden Spielen sind die Frauen gut in die Saison gestartet, und so können auch die Trainer mit dem Rundestart zufrieden sein – zumindest was die Ergebnisse angeht.

## **Damen – FV Windenreute 4:0 (1:0)**

Tore: Alina Schladerer (Foulelfmeter), Riccarda Hanke, Anja Nacken und Maren Lang

## **SG Niederschopfheim – Damen 2:4 (1:3)**

Tore: Alina Schladerer, Katrin Lammich (3x)

„Wir wollen es jedem Gegner so schwer wie möglich machen, uns zu schlagen“, so die Zielsetzung von Co-Trainer Steffen Meier für die anstehenden Spiele in der Saison. Und Andreas Bechtold fügt noch hinzu: „Die Mädels müssen in jedem Spiel an die Grenze gehen, um am Ende die Chance zu haben, etwas Zählbares mitzunehmen“. Wobei er Steffen Meier und sich selbst durchaus in die Verantwortung mit einbezieht: „Die Mannschaft braucht in diesem Jahr mehr Unterstützung von der Seitenlinie, da müssen

auch wir deutlich mehr mithelfen und nicht nur die Fahne halten.“

So ist man in St. Georgen sehr gespannt, wie es auf dem für die Mannschaft unbekanntem Terrain weiter geht und sie sich durch die Runde schlägt. Wir wünschen ihr auf alle Fälle viel Erfolg!

ANDREAS BECHTOLD

## Termine

**28.09.13, 16.00 Uhr**

Damen – SC Kappel

**03.10.13, 16.00 Uhr**

Damen – FV Windenreute (Quali SBFV-Pokal)

**06.10.13, 14.00 Uhr**

SF Ichenheim – Damen

**12.10.13, 16.00 Uhr**

Damen – FC Weisweil

**20.10.13, 13.00 Uhr**

TSV Alem-Zähringen – Damen

**26.10.13, 16.00 Uhr**

Damen – SV Oberkirch

**09.11.13, 18.00 Uhr**

SG Unzhurst – Damen

**17.11.13, 14.30 Uhr**

FV Windenreute – Damen



TOTO-LOTTO  
SCHREIBWAREN  
TABAKWAREN  
FOTOKOPIEN

Inhaberin  
Renate Jahn

## RENATE'S ECKLADEN

79111 Freiburg/St. Georgen • Terlaner Straße 2  
Telefon 07 61 / 49 43 20



**Bankhaus E. Mayer AG**  
Privatbank seit 1879

Wir fördern  
den Sport  
in unserer Region!

79098 Freiburg • Friedrichring 30  
Telefon 0761/282 00-0 • [www.bankhaus-mayer.de](http://www.bankhaus-mayer.de)



## Patrick Wicklein

### MONTAGESERVICE

- ◆ Fliesen, Parkett, Laminat, Tapezieren, Malen und Lackieren, Trockenbau, Edelstahlgeländer & Edelstahlsonderanfertigungen uvm.
- ◆ Komplett Um- und Ausbauten, Altbausanierung.
- ◆ Wir sind Ihr kompetenter Handwerker zu fairen Preisen.
- ◆ Patrick Wicklein Montageservice,  
Tel.: 0163-9214843; [patrick\\_wicklein@web.de](mailto:patrick_wicklein@web.de)

## FUS<sub>GmbH</sub> MINERALÖLE

Wir haben für jeden Ölheizungstyp die passende Heizölsorte!



Blankreutestr. 11 • Gewerbegebiet Hochdorf • 79108 Freiburg  
Tel. 0761/13 20 15 • Fax: 0761/13 12 79 • [info@fus-mineraloele.de](mailto:info@fus-mineraloele.de)

## Herbst & Winter

Unsere Weine -  
frisch · kräftig · elegant



HOTEL · GASTHAUS · WEINGUT

# PARADIES

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Schuler  
Basler Landstraße 87  
79111 Freiburg - St. Georgen  
Restaurant Mo. - Fr. ab 17.00 Uhr · Hotel durchgehend geöffnet · Tel. 0761 4 3565 · [www.hotel-paradies-freiburg.de](http://www.hotel-paradies-freiburg.de)

## Vom Schwänzle bis zum Schweineöhrle alles gibt's beim Metzger Möhrle!



# Metzgerei Möhrle

79106 Freiburg • Emmendinger Straße 5  
Telefon 27 26 91

## SCHÖNBERG APOTHEKE

...mitten in St. Georgen

Für Ihre Gesundheit bleiben wir am Ball ...







# WIR SIND S



HINTERE REIHE V. L. N. R.: BERNHARD STRECKER (2. VORSTAND), ANDREAS SCHLINGEMANN (KASSIERER), JAKOB GARTNER, NICK GREITZKE, ALEXANDER GREITZKE, CLAUDIUS SPIEGEL  
VORDERE REIHE V. L. N. R.: JOHANNES LIENHARD, STEFFEN MEIER, TOBIAS RAUBER, PETER MÖHRLE, MICHAEL BECHTOLD, MARCO BRAUN, DANIEL SPIEGELHALTER, ALI HASSOUN, LUCA



# T. GEORGEN



HALTER, MARKUS MÖHRLE, TOBIAS BARTH, LUKAS KEMPTER, JULIAN KAUFMANN, ADRIAN FRANKUS, GENTRIT KURTANI, DIETER BRAUN (SPIELAUSSCHUSS), EUGEN BECK (TRAINER)  
RHEINBERGER, ALEXANDER STRECKER



**Breisgau Beasts**  
**kämpfen gegen Leukämie**

**12.10.2013**  
**Typisierungsaktion**

**in Zusammenarbeit mit der Stefan-Morsch-Stiftung ab 15 Uhr in der Jahnhalle Freiburg-Zähringen!**

**Lassen Sie (18 - 40 J.) sich als Stammzellenspender registrieren und helfen Sie, Leben zu retten!!!**

**Toller Sport wird auch geboten:**  
**Ab 13 Uhr Inline-Skaterhockey mit den Breisgau Beasts und ab 19 Uhr das große Benefiz-Spiel "Müllli&Friends" vs. "Beasts-Allstars"**  
(Abschiedsspiel von Dirk Müller zugunsten der Stefan-Morsch-Stiftung und dem Förderverein krebskranker Kinder Freiburg e.V.)

**Der Eintritt ist frei**  
**und für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt!!!**  
**weitere Infos unter**  
[www.facebook.com/events/497897570275613](http://www.facebook.com/events/497897570275613)  
[www.stefan-morsch-stiftung.com](http://www.stefan-morsch-stiftung.com)







**Sonstiges - 4. Fuchsele-Camp**

# Dribbeln wie Jonathan Schmid

Zum vierten Mal fand in diesem Jahr das Fuchsele-Camp des SC Freiburg und der Freiburger Fußballschule beim FC Freiburg-St. Georgen statt. Und wieder war das St. Georgener Camp nach nur wenigen Tagen restlos ausgebucht. 60 Nachwuchskicker trafen sich so Anfang August mit fünf Trainern der Freiburger Fußballschule, um drei Tage lang Fußball pur zu erleben.

Im Mittelpunkt stand wie schon die Jahre zuvor der Spaß der Kinder der Jahrgänge 2000 bis 2005, und das SC-Team hatte wieder ein buntes Programm für die Mädels und Jungs mitgebracht: Teamtraining, Fuchsele-Abzeichen, die Mini-Champions-League, Stationstraining sowie zum krönenden Abschluss der allseits beliebte Familiennachmittag. Bei sommerlich heißen Temperaturen konnte der verantwortliche Trainer vor Ort, Johannes Lienhard, ein positives Fazit ziehen: „Die Nachwuchskicker waren mit viel Eifer dabei, lernten neue Tricks und trainierten fleißig, um am Ende des Tages müde, zufrieden und mit dem Ohrwurm „SC Freiburg vor“ nach Hause zu gehen.“

TOBIAS RAUBER



Herzlich willkommen unserem neuen Clubheimwirt und seinem Team

## Clubheim

### FC Freiburg-St. Georgen

Alle Spiele der Fußball-Bundesliga, Champions-League und Europa-League auf Großleinwand. Gut bürgerliche Küche.

Sahin Basibüyük und sein Team freuen sich auf Euren Besuch.

**Öffnungszeiten:**  
 Montag: Ruhetag  
 Dienstag - Freitag: 17.00 - 1.00 Uhr (bis 22 Uhr Küche geöffnet)  
 Samstag - Sonntag: 11.00 - 1.00 Uhr (bis 22.30 Uhr Küche geöffnet)

**welte fenster**

Glaserei + Fensterbau

79249 Merzhausen  
 In den Sauerplatten 14

Fon: 0761 - 400 570  
[www.welte-fenster.de](http://www.welte-fenster.de)

Fenster - Türen - Insektenschutz

Immer eine Runde Sache!





Ihr Partner vor Ort. [www](http://www.wuerttembergische.de)



Manuel Fehrenbach Petra Fehrenbach

Gemeinsam mit unserem Partner Wüstenrot sind wir der Vorsorge-Spezialist rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

**Versicherungsbüro Manuel Fehrenbach**  
Obere Schneebergstr. 13g · 79111 Freiburg  
Telefon 0761 7048811 · Telefax 0761 7048688  
[manuel.fehrenbach@wuerttembergische.de](mailto:manuel.fehrenbach@wuerttembergische.de)

**w&w württembergische**

Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

## FC Freiburg-St. Georgen



Sie haben Interesse  
an einer Bandenwerbung bei uns?

Melden Sie sich gerne bei  
Andreas Bechtold – [andy.bechtold@gmail.com](mailto:andy.bechtold@gmail.com)  
oder Tobias Rauber – [tobi.rauber@gmx.de](mailto:tobi.rauber@gmx.de)

**STEIMLE**  
BÄCKEREI • KONDITOREI

Sonntags von 13.30- 16.30  
Kuchen- und Tortenverkauf  
über 30 verschiedene Torten  
zur Auswahl.

- Feinste Konditorei- und  
Bäckwaren
- Pralinen aus eigener  
Herstellung
- Vereins- und  
Festbelieferung
- Cafe

[www.baeckerei-steimle.de](http://www.baeckerei-steimle.de)

Freiburg Blumenstraße 15      Tel: 0761/491745  
Freiburg Habsburgerstraße 112      Tel: 0761/25714  
Kirchzarten Freiburger Straße 1      Tel: 07661/4123

**Binnemann EDV** [info@binnemann.de](mailto:info@binnemann.de)  
Reparaturen und Neugeräte  
...seit 10 Jahren in St. Georgen  
Vor-Ort-Service und Installation  
Terlaner Str. 6 - 79111 Freiburg  
Tel.: 0761-45 399 45

schnell - kompetent - preiswert

**HAUSGERÄTE Service + Verkauf**

**elektro ehret** GmbH  
MEISTERBETRIEB

Anton Ehret · Elektromeister  
Am Dorfbach 12  
79111 Freiburg-St. Georgen  
Tel. (07 61) 437 08  
Fax (07 61) 47 47 38  
[www.elektro-ehret.de](http://www.elektro-ehret.de)

WENIG VERBRAUCH  
- VOLLE LEISTUNG

**BOSCH**  
Hausgeräte -  
Fragen Sie nach unseren  
aktuellen Angeboten!

Wir sind Kundendienstpartner z. B. für:  
**Miele BOSCH Saeco AEG**

Autoscheiben  
Glasplatten  
Spiegel  
Reparaturen  
Fenster  
Sicherheitsgläser  
Acrylglas

... alles um's Glas

**BECK GLAS**  
viel Leben mit Glas &  
Plexiglas

**Eugen Beck**

Malteserordenstraße 15c      Tel. 0761/476 3411      e-Mail  
79111 Freiburg      Fax 0761/476 3462      [beckeugen@t-online.de](mailto:beckeugen@t-online.de)

## »»» Gedicht zum Schuss

# ...Und Tschüss Freiburg-St. Georgen F1!

Danke schön an euch Alle  
Auf dem Rasen oder in der Halle,  
Für die schönen Zeiten in Sonne oder Regen  
Beim Kicken gab es nie ein Überlegen.  
Fleißig und freudig habt ihr immer trainiert.  
Ich hoffe, diesen Ehrgeiz ihr nie verliert.  
Denn Fußball schenkt euch viel Freude und Spaß,  
Denkt an unseren Spruch bei jedem Anlass:  
„Gemeinsam ist man stark“, dann wird sich ergeben:  
Aus Kameraden werden Freunde für's ganze Leben.  
Sooo, bleibt am Ball - in der E-Jugend geht's weiter.  
Als Trainerin sag' ich Tschüss – aber aufgepasst Leute:  
Ihr seid weder aus dem Aug' noch aus dem Sinn.

Viel Erfolg, wünscht euch eure Alison!



## »»» Kolumne

Vergleichen wir einmal zwei aufeinanderfolgende Spielzeiten.

Vorletzte Saison etwa putzten die D1-Spieler unseres Jugendtrainers jeden Liga-Gegner vom Platz. Am Ende standen zwanzig Siege in zwanzig Spielen, weit über hundert Tore – und der Aufstieg in die Bezirksliga.

Eigentlich ein Traum von einer Saison, könnte man meinen. Aber schon kurz nach Beginn der Rückrunde begannen einzelne Spieler zu grummeln? "Die Gegner sind viel zu leicht, das macht keinen Spaß. Richtig enge Spiele zu gewinnen, bei denen wir alles geben müssen, ist doch viel schöner."

Auch unser Trainer dachte insgeheim, dass diese Saison seine Jungs nicht wirklich weiter gebracht hatte. Für ihre Qualität hatten sie einfach in der falschen Liga gespielt. Und deswegen fehlte ihnen das richtige "Futter", um so zu wachsen, wie es eigentlich möglich gewesen wäre. Da konnte er sie im Training fordern, wie er wollte.

Acht dieser Jungs nahm unser Jugendtrainer mit hoch in das C1-Team, das er in der Spielzeit darauf trainieren sollte. Dazu kamen zwölf Spieler des ein Jahr älteren Jahrgangs. Diese kamen zwar aus mehreren verschiedenen Mannschaften, hatten jedoch größtenteils etwas gemeinsam: Sie hatten in der Vorsaison nahezu alle Spiele verloren.

## Erlebnisse eines Jugendtrainers

# Trainerstolz



"Die einen zu lange unterfordert, die anderen stark verunsichert – und damit sollen wir die Landesliga halten", zweifelte unser Jugendtrainer. Doch sein Kotrainer klopfte ihm nur breit grinsend auf die Schulter: "Da hilft nur: die Stimmung unter den Jungs hochhalten, ordentlich trainieren – und hoffen, dass sie sich schnell genug entwickeln, damit es am Ende für die Liga reicht."

Es sollte reichen. Nach Hinrundschluss lagen die Jungs nur einen Punkt vor einem Abstiegsplatz, die anderen Teams davor waren schon etwas

enteilt. Aber die Stimmung hielt, und die Jungs wollten einfach mehr! Sie trainierten bei Schnee, Matsch und Frost – und der Spaß wuchs immer mehr. Am Ende bildeten die Jungs einen eingeschworenen Haufen, dass es eine Freude war. Und "ganz nebenbei" hatten sie sich auch fußballerisch enorm verbessert.

Zum letzten Saisonspiel kam der Rückrunden-Beste zu uns. Unsere Jungs belegten in der Rückrundertabelle den dritten Platz und hatten die Klasse längst gesichert. Tja, und rückblickend kann man nur sagen: Die Jungs spielten sich in diesem "Spitzenspiel" förmlich in einen Rausch und schickten den Gegner mit 5:2 noch sehr gut bedient nach Hause.

Dass in der Endtabelle "nur" ein achter Platz herausrang, war egal. Spieler und Trainer wussten, dass sie zusammen Tolles geleistet hatten. Und nicht nur die. Direkt nach dem Spiel sagte ein Vater zu unserem Jugendtrainer: "Es hat unglaublich Spaß gemacht zuzuschauen, wie sehr die Jungs sich entwickelt haben. Und das Spiel gerade war ja der Hammer." Der Vater hatte auch die letzte Saison miterlebt – die mit den zwanzig Siegen in zwanzig Spielen.

"Ja", antwortete unser Jugendtrainer. "Und glaubst Du mir, dass diese Saison mit dem achten Platz mich weitaus stolzer macht als die Meister-Saison davor?" "Sofort!", antwortete er.

RALF NEUMANN



**Zeig, zu wem Du gehörst!**

- Professionelle Teamausstattung
- Top-Konditionen
- Individuelle Beratung

**Teamsportausstatter des  
FC Freiburg - St. Georgen**

**TEAMSPORT  
kohl**

Sportswear · Equipment · Textilprint

**Basler Landstr. 40a • 79111 Freiburg - St. Georgen  
Tel. 0761 8976176 • www.teamsport-kohl.de**

**WEINGUT | SCHLATTHOF**

- Straube im Frühjahr und Herbst geöffnet
- Weinverkauf ganzjährig
- Termine siehe Homepage

Familie Fritz Hanser  
Schlatthöfe 3  
D-79111 Freiburg  
Tel. 0761 4 18 47  
www.weingut-schlatthof.de

**WEINE • EDELBRÄNDE • STRAUSSERIE • FERIENWOHNUNG**

**Marita's  
BÄCKERLÄDELE**

sonntags geöffnet  
von 8.00 Uhr – 11.00 Uhr

Basler Landstraße 73a  
79111 Freiburg  
Tel.: (0761) 4 65 33



**Wir sind umgezogen!**

Besuchen Sie uns in der Blumenstraße 36  
zwischen Fa. Tritsch und Bioladen

*Jetzt mit noch größerem Sortiment!*

**Schreibwaren Remmele**  
Inhaberin: Nadja Adler

Blumenstr. 36 · 79111 Freiburg · Tel. 07 61 / 4 38 74 · Fax 4 76 84 74

**Einkaufen in St. Georgen!**

Papeterie · Schul- u. Bürobedarf




**ALLES UNTER EINEM DACH**

**DIE SPEZIALISTEN FÜR IHRE GELENKE**

**GEMEINSCHAFTSPRAXIS PRAXIS KLINIK 2000**

**AMBULANZ**

**OP-ZENTRUM**

**STATIONÄRE VERSORGUNG**

**REHABILITATION**

**FACHBEREICHE**

KNIE • SCHULTER • HÜFTE • FUSS  
ORTHOPÄDIE • CHIRURGIE • UNFALL-CHIRURGIE  
MINIMAL INVASIVE CHIRURGIE  
SPORTMEDIZIN  
PROTHETIK  
ARTHROSKOPISCHE EINGRIFFE  
D-ARZT/ARBEITSUNFÄLLE

**GEMEINSCHAFTSPRAXIS IM 1. OG.**

DR. MED. A. SCHEIBE  
DR. MED. M. LAIS  
DR. MED. F. QUARCK  
DR. MED. R. MAYER

PRAXISKLINIK 2000  
WIRTHSTRASSE 11A, 79110 FREIBURG

TEL.: 0761/88 85 89-0  
FAX: 0761/88 85 89-99

INFO@PRAXISKLINIK2000.COM  
**WWW.PRAXISKLINIK2000.COM**

**Erdarbeiten, Garten- und Landschaftsbau**

**Keller**

Fritz Keller e.K.  
Inhaber: Christian Keller  
Obere Schneebergstr. 21  
79111 Freiburg - St. Georgen  
Tel. 07 61 / 151 76 60  
Fax 07 61 / 151 76 59  
keller.christian@t-online.de



**SCHMIDT Sanierungstechnik GmbH**

Gefahrstoffsanierung  
Umweltberatung  
Gebäudeentkernung  
Controlling

Gewerbestraße 14  
79258 Hartheim/Feldkirch  
www.sanierungstechnik.com

Fon +49 7633 / 80 90 81-0  
Fax +49 7633 / 80 90 81-29  
Mobil +49 170 / 2 92 18 64



# Förderkreis Jugendfußball FC Freiburg-St. Georgen e.V.



## Eine gute Sache stellt sich vor:

Wie hinlänglich bekannt, wird es für die Fußballvereine immer schwieriger, die Jugendabteilungen finanziell und zahlenmäßig auf eine gesunde Basis zu stellen. Dass dieses Vorhaben für kleinere Vereine durch große Sportartenvielfalt und Abwerbungen größerer Vereine kaum realisierbar ist, zeigen die vielen Spielgemeinschaften im Jugendfußball. Ein weiteres Problem besteht in finanzieller Hinsicht. Um einen reibungslosen Spiel- und Trainingsbetrieb mit ca. 280 Jugendlichen aufrechtzuerhalten, bedarf es einer Summe, die mit den städtischen Zuschüssen und den Mitgliedsbeiträgen nicht annähernd zu finanzieren ist. **Unterstützen Sie eine gute Sache!**

## Die Zielsetzung des Förderkreises:

- Bessere Betreuung des gesamten Umfeldes bei Spiel, Training und Freizeitangeboten
- Optimierung der Trainingsbedingungen für Trainer und Jugendspieler
- Finanzielle Unterstützung, z.B. Fahrtkosten zu Auswärtsspielen
- Koordinierung und finanzielle Unterstützung von Ausflügen, Saisonabschlüssen, Turnieren, Sportkleidung, Material, etc.
- Aufbau des Förderkreises Jugendfußball (Mitgliederwerbung)

## Aufnahmeantrag

Ich beantrage die Aufnahme in den Förderkreis Jugendfußball FC Freiburg-St. Georgen e.V.  
Der Förderkreis wird mit monatlich € \_\_\_\_\_ (min. € 3,-) unterstützt. Der Förderkreis Jugendfußball verpflichtet sich, den Beitrag satzungsgemäß ausschließlich für die Jugendarbeit zu verwenden.

**Vorname/Name:** \_\_\_\_\_

**Geburtsdatum:** \_\_\_\_\_

**Straße/Hausnummer:** \_\_\_\_\_

**PLZ/Wohnort:** \_\_\_\_\_

**Datum/Ort:** \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

## SEPA-Lastschrift-Mandat

Gläubiger-Identifikations-Nr.: DE67ZZZ00000318960

Mandatsreferenz: \_\_\_\_\_

Ich ermächtige den Förderkreis Jugendfußball FC Freiburg-St. Georgen e.V., Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die vom Förderkreis Jugendfußball FC Freiburg-St. Georgen e.V. auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Vorname/Name (Kontoinhaber):** \_\_\_\_\_

**Straße/Hausnummer:** \_\_\_\_\_

**PLZ/Wohnort:** \_\_\_\_\_

**IBAN: DE** \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ | \_ \_

**BIC:** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

**Datum/Ort:** \_\_\_\_\_

**Unterschrift:** \_\_\_\_\_

## Ansprechpartner des Förderkreises Jugendfußball FC Freiburg-St. Georgen:

1. Vorstand Bernhard Müller Tel. 0761 - 4761920 – 2. Vorstand Michael Laug Tel. 0761 - 473816  
Kassierer Bernhard Strecker Tel. 0761 - 474980 – Schriftführerin Alison Blewitt Tel. 0761 - 445621



WINZERHAUS



Weine und Sekte aus den Lagen Steinler, Lorettoberg, Batzenberg & Dürrenberg

Weinverkauf der St. Georgener Winzer zu den Öffnungszeiten  
Do, 14-19 Uhr · Fr, 14-19 Uhr · Sa, 9-13 Uhr  
in der alten Trottsstation am Kastanienbaum

Andreas Vögele & Team

---

WINZERHAUS SANKT GEORG  
WENDLINGERSTRASSE 23 · 79111 FREIBURG-ST. GEORGEN  
TELEFON 0761/45 343 16 · FAX 0761/45 343 59  
www.winzerhaus-sanktgeorg.de · kontakt@winzerhaus-sanktgeorg.de



Ana Paula Pereira-Kotterer Apothekerin

Homöopathie und Naturheilkunde  
Andreas-Hofer-Straße 65 79111 Freiburg  
Telefon 0761 42465 | Fax 0761 4764213  
info@vogtshof-apotheke.de | www.vogtshof-apotheke.de

Öffnungszeiten  
Montag – Freitag 8.30 – 18.30 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

25 Jahre  
Fliesenbau  
**Oskar Waibel**  
Meisterbetrieb - Wir fliesen Ihre Träume



Tel. 0 76 62/67 42  
Schloßbergstraße 49  
79235 Vogtsb.-Achkarren

info@fliesenbau-waibel.de

Das innovative Schulungszentrum  
für PKW, Zweirad und Aufbaukurse.  
Sicher fahren mit Spaß!




Jetzt auch  
in Freiburg,  
auf der Haid  
In der Mercedes-Benz-  
Niederlassung!

Inhaber: Peter Lob

www.2p-fahrschule.de

07633 948630



Bad Krozingen • Staufen • Hartheim • Freiburg

**MITSUBISHI ASX** -  
*SONST NIX!*

- Xenon-Scheinwerfer<sup>1</sup>
- Klimaautomatik<sup>1</sup>
- Panorama-Glasdach<sup>1</sup>
- Radio-CD-/MP3-Kombination
- ... und vieles mehr.



Abb.: ASX „3i Jahre“

**MITSUBISHI ASX 1.6 "Edition" 2WD<sup>2</sup> AB 21.690 €**

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH:  
**AUTO KNAUER GmbH**  
Basler Landstr. 41 - 45, 79111 Freiburg  
Telefon 0761/47903-0, Fax 0761/4790333  
auto-knauer@t-online.de  
www.auto-knauer-gmbh.de



<sup>1</sup> Ausstattungsabhängig. <sup>2</sup> ASX 1.6 ClearTec 2WD "Edition" 86 kW (117 PS),  
Verbrauch kombiniert 5,9 l/100 km (innerorts 7,5 l /  
außerorts 4,9 l), CO<sub>2</sub>-Emission: 135 g/km, gemäß  
Richtlinie RL 715/2007/EG (Euro 5), Effizienzklasse C



**GÖTZ+MORIZ**



An 8 Standorten in Südbaden  
ist Götz+Moriz für Sie da!

Besuchen Sie unsere Zentren für Bauen + Modernisieren, denn  
bei Götz+Moriz können private Heimwerker und Profis einkaufen!



Partner der qualifizierten  
Modernisierungsbetriebe

 Garten	 Dach	 Baustoffe + Holz	 Fenster + Türen
 Fliesen + Sanitär	 Laminat + Parkett	 Heimwerkermarkt	Artikel des Sortiments, die in Ihrer örtlichen Nieder- lassung nicht vorrätig sind, bestellen wir Ihnen kurz- fristig.

79111 FREIBURG • Basler Landstraße 28 • Tel. 0761/497-0 • Fax -735

Weitere Niederlassungen: Bad Krozingen, Bad Säckingen, Lörrach, Müllheim,  
Riegel, Titisee-Neustadt, Waldkirch  
www.GOETZMORIZ.com

**ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN**

## Florian „Flo“ Neumann

**Mannschaft:** B1-Junioren  
**Alter:** 15 Jahre  
**Position:** Torwart  
**Im Verein seit:** 2004  
**Beruf:** 10. Klasse Staudinger-Gesamtschule



### Viele Deiner Mitspieler nennen Dich „Tier im Tor“. Kompliment oder eher nicht?

Das trifft's schon gut. Ich nehm's jedenfalls als Kompliment!

### Welches sind Deine Stärken als Torwart?

Auf der Linie, Eins gegen Eins und Rauskommen.

### Und woran musst Du am ehesten arbeiten?

Fangsicherheit bei hohen Bällen, Vorderleute lautstark dirigieren.

### Bist Du bisher zufrieden mit Deinen Trainern?

Ja, sehr. Nur manchmal bräuchten sie mich als Torwart nicht soviel laufen lassen.

### Was hast Du in den Sommerferien gemacht?

Zwei Wochen Praktikum im „Aktuellen Sportstudio“ beim ZDF in Mainz. Dann viel Baggersee, und auch schon ein wenig Vorbereitung auf meinen Schulabschluss im nächsten Jahr.

## Dieter Baltés

**Mannschaft:** Alte Herren  
**Alter:** 70 Jahre  
**Im Verein seit:** 1972  
**Beruf:** Pensionär (früherer Versand- und Produktionsleiter in der Glasbranche)



### Wo hast du angefangen Fußball zu spielen?

Ich komme gebürtig aus Trier und habe dort in der C- und B-Jugend Fußball gespielt.

### Und dann...?

Danach bin ich auf die Kampfsportarten Boxen und Judo umgestiegen.

### Wie kamst du nach St. Georgen?

Ich kam mit 20 Jahren nach St. Georgen um Urlaub zu machen und habe dann meine Frau kennengelernt. Dadurch bin ich hier hängen geblieben.

### War Fußball nochmal ein Thema für dich?

Zunächst war ich bei den Ringern in der zweiten Mannschaft, ehe ich für 6 Jahre nach Neuershausen wieder zum Fußball gewechselt bin. 1972 bin ich schließlich zu den AH-Kameraden nach St. Georgen zurückgekehrt. In all meinen ausgeübten Sportarten hatte ich nur mäßigen Erfolg, das soll noch gesagt sein.

## EIN QUARTETT STELLT SICH VOR

## Nicolas Greitzke

**Mannschaft:** Aktive Herren  
**Alter:** 22 Jahre  
**Position:** Offensives Mittelfeld/  
Sturm  
**Im Verein seit:** 2011  
**Beruf:** Student



### Wo hast Du vor deinem Wechsel zum FC überall gespielt?

FSV Ebringen, SC Freiburg, Freiburger FC, Eintracht Freiburg, PSV Freiburg

### Und wie kamst Du dann zu uns?

Nachdem ich bei keinem der obigen Vereine gut ankam, blieb der FC Freiburg-St. Georgen übrig. Durch die Hilfe von Ewald Hoffmann und die Gunst von Eugen Beck bestreite ich nun die dritte Saison für den FC.

### Wieso hast Du so einen starken Schuss?

Durch meine massive Oberschenkelmuskulatur bringe ich den Ball mit ungeheurer Kraft fast zur Explosion.

### Was machst Du mit bunten Kickschuhen?

Um nicht mit Kickschuhen – sondern durch meine Leistung – zu "leuchten", lass ich sie von meiner Mum mit schwarzem Edding präparieren.

### Du studierst an der BA in Lörrach, was genau und wie gefällt es Dir?

Ich studiere das Fach "Wirtschaftsinformatik - Application Management".

## Katrin Lammich

**Mannschaft:** Aktive Damen  
**Alter:** 22 Jahre  
**Position:** Angriff  
**Im Verein seit:** 2007  
**Studium:** Biologie



### Zuletzt hast du 3 Tore in einem Spiel erzielt, wie viele Hüften hast du dir vorgenommen zu schießen?

Oh je...da nehme ich mir Nichts vor und lasse mich lieber überraschen. Das ein oder andere Tor wäre natürlich schon schön. ☺

### Was hältst du von den Neuzugängen Ingrid Faller, Jana Kiefer und Kristin Schuble?

Alle drei haben gute Qualitäten und sind eine Bereicherung für uns. Ingrid ist richtig stark. Ich habe schon mal mit ihr zusammengespielt und freue mich, dass sie nun wieder im Kader ist. Jana hat in der Vorbereitung für viel Trubel gesorgt und Kristin sich ebenfalls gut integriert. Sie bewahrt Ruhe und spielt souveräne Bälle.

**Warum bist du so schnell?** Wurde mir wohl in die Wiege gelegt.

**Du warst diesen Sommer nicht im Urlaub, weil...**

...ich in der Vorbereitung Hundertprozent geben wollte!



  
**HOTEL**  
**ZUM SCHIFF**  
 ★ ★ ★ ★  
 seit 1821 im Besitz  
 der Familie Frey

FEIERN ODER TAGEN

HIER SIND SIE RICHTIG



Hotel Zum Schiff · Eigentümer Walter F. Frey · Basler Landstr. 35-37 · 79111 Freiburg-St. Georgen  
 Tel. 0761/40075-0 · Fax 0761/40075-555 · www.hotel-zumschiff.de · info@hotel-zumschiff.de



„Gemeinsamer Erfolg.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

530 Mitarbeiter in Topform, 140.000 Kunden, darunter 40.000 Mitglieder und viele Fans. Um den sportlichen Erfolg voranzutreiben, fördern wir starke Teams, begabte Sportler und spannende Wettbewerbe.

Telefon 0761 2182-1111  
 www.volksbank-freiburg.de




Ich bin cool.      Wie meine Stadt.

Ich bin bodenständig.

Ich bin Freiburger

www.freiburger-pilsener.de

## Wir machen, dass es fährt.

Reparatur aller Marken • HU\* /AU • Klimageservice  
 Reifenservice • Autoglas • Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

\* HU durchg. nach § 29 STVO durch ext. Prüfüngenieur  
 der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.

### Kurt Meier

Maltaserordensstraße 34  
 79111 Freiburg-St. Georgen  
 Tel. 07 61/44 51 33  
 www.meier.go1a.de





Ihr zuverlässiger Partner bei anspruchsvollen Konstruktionen und individuelle handwerkliche Umsetzungen  
Besuchen Sie unsere Homepage: [www.winterhalter-stahlbau.de](http://www.winterhalter-stahlbau.de)

Perfektion aus Passion



WALTERSHOFENER STR. 11  
79111 FREIBURG  
FON 07 61 / 4 52 22 - 0  
FAX 07 61 / 4 52 22 - 45  
E-Mail: [info@winterhalter-stahlbau.de](mailto:info@winterhalter-stahlbau.de)

 **WINTERHALTER**  
TECHNOLOGIE IN STAHL UND METALL

Die Nummer 1 auch  
in der Sportförderung.

Olympia Partner Deutschland  
  
Sparkassen-Finanzgruppe



Die Sparkassen sind der wichtigste Finanzpartner für Privatkunden und Mittelstand in Deutschland. Und sie sind Deutschlands Nummer 1 in der Sportförderung. Jetzt baut die Sparkassen-Finanzgruppe als Olympia Partner Deutschland ihr Engagement für Breiten- und Spitzensport weiter aus. Das ist gut für den Medaillenspiegel, gut für den Sport und gut für Deutschland.  
[www.gut-fuer-freiburg.de](http://www.gut-fuer-freiburg.de)

Sparkasse! Gut für unsere Regio!

 Sparkasse  
Freiburg-Nördlicher Breisgau